

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1950)
Heft: 4

Artikel: Studienaufenthalt in den Vereinigten Staaten = Séjour d'études aux Etas-Unis
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-624904>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Studienaufenthalt in den Vereinigten Staaten

Laut Mitteilung des eidg. Departements des Innern beabsichtigt das « Institute of International Education » in New-York, eine gewisse Anzahl junger Künstler zu einem 3—4 monatlichen Studienaufenthalt in den Vereinigten Staaten einzuladen. Die Reisekosten Hin- und Rückfahrt wären zu Lasten der Teilnehmer, dagegen würden die Aufenthaltsspesen in den Vereinigten Staaten von den Veranstalter übernommen werden.

Interessenten wollen sich mit dem Sekretariat des eidg. Departements des Innern in Bern in Verbindung setzen.

Séjour d'études aux Etats-Unis

Selon une communication du département fédéral de l'intérieur, l'« Institute of International Education » à New-York se propose d'inviter un certain nombre de jeunes artistes à faire un séjour d'études de 3—4 mois aux Etats-Unis. Les frais de voyage, aller et retour seraient à la charge des participants tandis que les frais de séjour aux Etats-Unis seraient supportés par les organisateurs.

Ceux que ce voyage intéresse sont priés de se mettre en rapport avec le secrétariat du département fédéral de l'intérieur à Berne.

Bibliographie

Après que fut publié, en 1944, le 13e volume de la belle collection « Artistes neuchâtelois »¹⁾ consacré par Maurice Jeanneret à Jeanne Perrochet, sculpteur, il était dans l'air que le suivant aurait pour objet Léon Perrin. Mais il fallut vaincre l'opposition farouche de l'artiste qui ne voulut tout d'abord pas entendre parler de ce projet. Puis il se laissa persuader... mais posa ses conditions. Notre excellent ami Perrin ne nous en vaudra pas de dévoiler ici qu'il s'opposa à ce que l'on parlât de l'homme, mais seulement de son œuvre; c'est lui qui choisirait celles de ses œuvres destinées à être reproduites dans l'ouvrage qui, ces conditions acceptées, vient de paraître. Et qui nous enchante à plus d'un titre !

L'auteur, bon connaisseur de l'art neuchâtelois et témoin constant de la carrière de Léon Perrin jeune sexagénaire, s'est livré ici encore à une étude attentive de la sculpture en général et singulièrement de celle de Léon Perrin dont il disait il y a une dizaine d'années: « Rythme vivant: l'expression ne définit-elle pas toute la production de Léon Perrin? Ingénues figures d'enfants, bustes d'hommes au fier caractère, émouvants torsos féminins, vigoureuses statuettes, que la conception aille de l'antique au moderne, du sacré au profane, une heureuse animation commande toujours la noble plénitude des formes, les subtils rapports des volumes, la grâce virile des passages ».

Les œuvres principales de Léon Perrin, en pierre et en bronze, sont analysées, disséquées et cette étude est prétexte à de nombreuses citations, judicieusement choisies, de divers auteurs, pour les ramener à notre sculpteur. Ainsi celle de Baudelaire à propos de Corot: « Une œuvre faite n'est pas nécessairement finie, une œuvre finie n'est pas nécessairement faite ». Or nous en avons dit assez, ajoute l'auteur, « pour qu'on accorde que les œuvres de Perrin sont « faites ». Qu'elles n'aient pas ce « fini » qui n'équivaut à rien quand l'ouvrage n'a ni aplomb, ni plénitude, ni sens, cela précisément leur donne cette modernité qui nous fait placer Perrin non loin de Maillol et non loin de Bourdelle ».

On ne saurait mieux dire !

L'ouvrage est illustré de 24 reproductions d'après les clichés du maître photographe Fernand Perret à la Chaux-de-Fonds, tirées en héliogravure par Roto-Sadag S. A. à Genève, qui a aussi imprimé le texte du volume, le 14e de la collection, dont tous les exemplaires sont numérotés.

Il y a encore d'autres artistes neuchâtelois dont nous espérons voir bientôt paraître une monographie aussi heureuse que celle dont nous venons de parler, et que nous recommandons chaudement aux fervents admirateurs, dont nous sommes, de Léon Perrin et de son œuvre.

A. D.

¹⁾ aux Editions de la Baconnière, Boudry/Neuchâtel.

Büchertisch

Aldo Patocchi Monographie von Luciano Moretti.

Der Verlag Quaderni Grigionitaliani in Chur hat einen sehr schönen Band mit Holzschnitten Aldo Patocchis herausgebracht. In chronologischer Folge sind die mit meisterhafter Sicherheit, viel Feingefühl und dekorativer Empfindung gestalteten Holzschnitte reproduziert. Vom linear vereinfachten Selbstbildnis (1926) zu den « Paesaggi », den « I XII mesi nel Ticino » und zur « Suite roccoco » von 1948. In einem kurzen Vorwort erklärt Patocchi seine grosse Vorliebe für die Holzschnidekunst, neben seiner Leidenschaft für das Holz als Materie, spielt auch die ausgesprochen geistig-intellektuelle Seite der schwarz-weiss Kunst eine Rolle. Morettis gehaltvolle Besprechungen gehen mit freundschaftlicher Einfühlung den einzelnen Holzschnitten und ihrer Entwicklung nach. Das Buch ist ein Freundschaftsdienst, für Patocchi sowohl wie für alle Freunde Schweizer Kunst.

Ch. Is.



Aldo Patocchi

Am 5. April ist Prof. Eduard Stiefel, Maler, Zürich, 75jährig geworden.

Den 60. Geburtstag begehen in diesem Monat, am 4., William Métein, peintre, Genève; am 11., Willy Wenk, Maler, Basel; am 21., Julo Fehr, Maler, Paris und am 25., Giovanni Müller, Maler, Zürich. Allen gratulieren wir recht herzlich.